Уважаемый покупатель!

Прочитайте это руководство перед началом эксплуатации.

Спасибо за то, что отдали предпочтение продукции компании Beko. Мы надеемся, что вы добьетесь самых лучших результатов, применяя нашу стиральную машину, изготовленную с соблюдением стандартов высокого качества и применением самых современных технологий.

Для этого перед началом эксплуатации внимательно прочитайте это руководство и всю сопутствующую документацию и используйте его в дальнейшем в качестве справочника.

При передаче машины другому лицу передайте и это руководство.

Придерживайтесь всех предупреждений и информации, содержащихся в руководстве.

Руководство по эксплуатации можно просмотреть на веб-сайте www.beko.com.

Условные обозначения



ОПАСНО!

- **Высокий** уровень опасности, который может привести к смертельному исходу или тяжким телесным повреждениям.



ВНИМАНИЕ!

- **Средний** уровень опасности, который может привести к смертельному исходу или тяжким телесным повреждениям.



ОСТОРОЖНО!

- **Малый** уровень опасности, который может привести к телесным повреждениям незначительной и средней степени.



ПРИМЕЧАНИЕ

Важная информация или полезные советы по эксплуатации.



Этот продукт был произведен с использованием новейших технологий в экологически безопасных условиях.

1.2 Безопасная эксплуатация устройства



ВНИМАНИЕ!

- Отключайте устройство от сети, когда оно не используется.
- Работы по установке и ремонту устройства должны выполнять только специалисты авторизованного сервисного центра.
- Не пытайтесь открыть дверцу загрузочного люка, когда она заблокирована. Дверцу можно открывать через несколько минут после окончания программы стирки.
- Не открывайте дверцу загрузочного люка и не извлекайте фильтр, если в барабане есть вода. При несоблюдении этогоусловиявозникает опасность затопления и получения ожогов от горячей воды.
- Шланг подачи воды и сливной шланг должны быть надежно закреплены и не иметь повреждений.

1.3 Электробезопасность



ОПАСНО!

- Не пользуйтесь неисправным устройством до его ремонта в соответствующем сервисном центре.
- Не пытайтесь получить доступ к внутренним деталям устройства, кроме компонентов, описанных в инструкциях по обслуживанию устройства.
- Не мойте устройство под струей воды!
- Не прикасайтесь влажными руками к вилке кабеля питания!

1.4 Безопасность обращения с нагретыми поверхностями



ВНИМАНИЕ!

- Стекло дверцы загрузочного люка в процессе стирки при высокой температуре значительно нагревается. Не разрешайте детям прикасаться к стеклу в процессе стирки.



1.5 Прочие меры предосторожности



- Не пользуйтесь горючими, огнеопасными и другими аналогичными химикатами для очистки устройства и в других целях.
- Не наступайте и не вставайте на устройство.
- Не размещайте на устройстве тяжелые предметы.
- При использовании сушилки со стиральной машиной закрепите ее с помощью соответствующего приспособления, которое можно получить в авторизованном сервисном центре.
- При повреждении устройства отключите его от сети питания, перекройте кран подачи воды и обратитесь в авторизованный сервисный центр, не допуская самостоятельного вмешательства.
- Держите домашних животных на расстоянии от стиральной машины.

2. Указания по защите окружающей среды

2.1 Соответствие директиве WEEE

Данное изделие не содержит вредных или запрещенных материалов, описанных в "Положении о контроле за использованным электрическим и электронным оборудованием", изданном T.R. Министерством охраны окружающей среды и урбанизации Турции. Соответствует Директиве WEEE.

2.2 Утилизация изделия



Это изделие было произведено из высококачественных деталей и материалов, которые подлежат повторному использованию и переработке. Поэтому не выбрасывайте изделие с обычными бытовыми отходами после завершения его эксплуатации.
Сдайте его на специальный пункт утилизации отходов электрического и электронного оборудования. О местонахождении ближайшего пункта сбора отходов вы можете узнать у местных властей. Способствуйте защите окружающей среды, пользуясь продукцией из переработанных материалов.
Перед утилизацией изделия необходимо обрезать шнур питания и сломать замок дверцы загрузочного люка, чтобы исключить возможную опасность для детей.
Соответствие Директиве RoHS (Директива ЕС по ограничению использования опасных веществ):
приобретенное вами изделие соответствует Директиве ЕС RoHS (2011/65/EU). Оно не содержит вредных и запрещенных материалов, указанных в Директиве.

2.3 Информация на упаковке

Упаковка стиральной машины изготовлена из материалов, подлежащих вторичной переработке, в соответствии с местными нормами и правилами по охране окружающей среды. Не утилизируйте упаковочные материалы вместе с бытовыми и другими отходами. Сдайте их на пункт сбора упаковочных материалов, определенный местными властями.

2.4 Меры по энергосбережению



ВНИМАНИЕ!

- Параметры программы выбирайте в соответствии с таблицей выбора программ и энергопотребления.
  - При перегрузке стиральной машины характеристики стирки ухудшаются.
  - Также, может повышаться уровень шума и вибрации.

Эти рекомендации помогут вам стирать экономно, не загрязняя окружающую среду.

a) Загружайте в машину максимальный объем белья, допустимый для выбранной программы, но не допускайте перегрузки машины. (см. таблицу «Описание программ»).

b) Устанавливайте рекомендуемый температурный режим в соответствии с таблицей выбора программ и энергопотребления.

c) Стирайте малозагрязненное белье при низкой температуре.

d) Для стирки небольшого объема малозагрязненного белья выбирайте программы ускоренной стирки.

e) Используйте режим замачивания и стирки при высокой температуре только для сильно загрязненного белья или белья с пятнами.

f) Если вы планируете сушить белье в сушилке, установите максимальную рекомендуемую скорость отжима.

g) Не используйте больше моющего средства, чем рекомендуется на его упаковке.

3 Предназначение

a) Данное изделие предназначено для бытового применения.

b) Не допускается применение данного изделия в промышленных целях, а также не по прямому назначению.

c) Предназначено для текстильных изделий, пригодных для стирки в стиральных машинах.

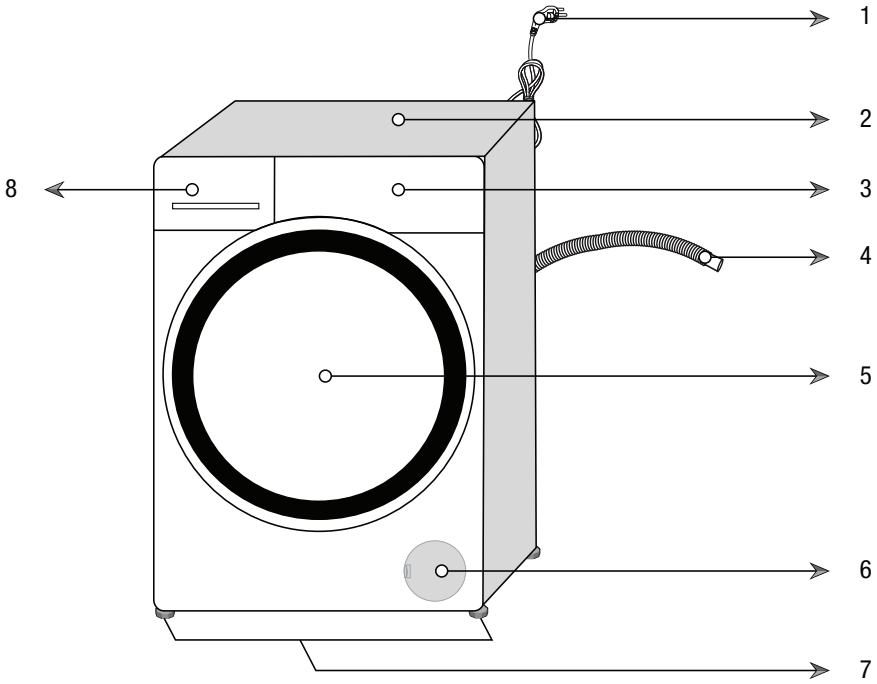
d) Изготовитель не несет ответственность за ущерб, возникший в результате ненадлежащей эксплуатации или транспортировки.

e) Срок службы изделия составляет 10 лет. В течение этого срока для обеспечения надежной работы изделия компания-изготовитель предоставляет фирменные запасные части.

f) Не стирайте в машине ковры, коврики и другие подобные вещи. Это может привести к необратимым повреждениям стиральной машины.

4. Ваша стиральная машина

4.1 Описание



1- Шнур питания
2- Верхняя панель
3- Панель управления
4 - Водоотводящий шланг
5- Дверца загрузочного люка
6- Крышка фильтра
7- Регулируемые ножки
8- Распределитель моющих средств

a) Установите изделие на твердой, ровной горизонтальной поверхности.

b) Не устанавливайте машину на полу с ковровым покрытием.

c) Не прислоняйте изделие к предметам мебели, сохраняйте между ними зазор.

d) Не размещайте изделие на какой-либо платформе.

6.2 Удаление элементов жесткости упаковки

ВНИМАНИЕ!

- Воспользуйтесь чьей-либо помощью.
  - Существует опасность телесных повреждений.



Извлечение крепежных элементов упаковки:

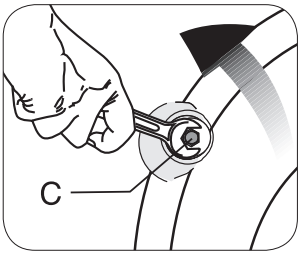
a) Наклоните изделие назад.

b) Извлеките крепежные элементы упаковки, потянув за за ленту.

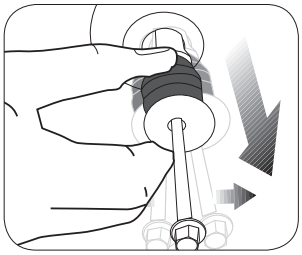
6.3 Удаление транспортировочных предохранительных болтов

ВНИМАНИЕ!

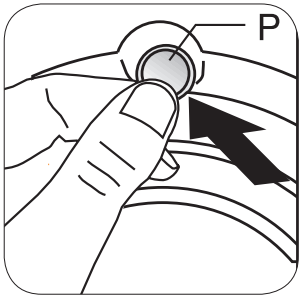
- Перед эксплуатацией машины извлеките транспортировочные болты!
  - В противном случае, возможно повреждение изделия.



a) С помощью соответствующего гаечного ключа ослабьте все транспортировочные болты, чтобы они свободно поворачивались (C).



b) Осторожно выкрутите и извлеките предохранительные транспортировочные болты.



c) После извлечения болтов закройте отверстия пробками из пакета в комплекте поставки. (P)

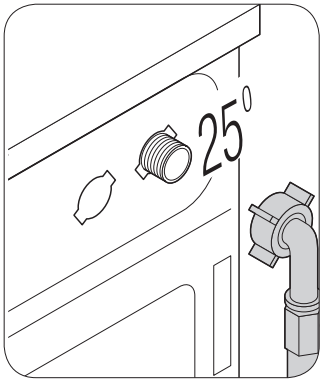
ПРИМЕЧАНИЕ

- Сохраните предохранительные транспортировочные болты на случай, если потребуется перевозить машину.
- Установите транспортировочные предохранительные болты в порядке, обратном их снятию.

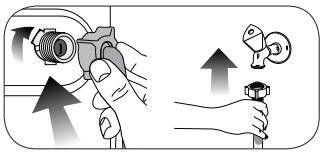
6.4 Подключение к водопроводу

ВНИМАНИЕ!

- Для нормальной работы машины давление в системе подачи воды должно быть в пределах от 1 до 10 бар (0,1–1 МПа). (При полностью открытом кране в минуту должно поступать 10 – 80 литров воды.)
  - Если в водопроводе более высокое давление, необходимо установить редукционный клапан.
- Не используйте с новой стиральной машиной заливные шланги, бывшие в употреблении.
  - Это может стать причиной появления пятен на белье.
- Не подключайте входной штуцер холодной воды к выходному штуцеру горячей воды.
  - Это может привести к повреждению белья или переключению машины в режим защиты и прекращению работы.



a) Подсоедините прямой штуцер входного шланга из комплекта к водопроводному крану с холодной водой, а гофрированный конец к впуску воды на задней стороне машины, как показано на рисунке.



b) Надежно затяните все гайки шланга вручную. Не используйте для затяжки гаек гаечный ключ.

c) После подсоединения шланга полностью откройте краны для проверки отсутствия протечки в местах подсоединения. В случае протечки закройте кран и отвинтите гайку. Проверьте прокладку и тщательно затяните гайку еще раз. Откройте кран и повторите проверку.

d) Перекрывайте краны, когда машина не используется.

6.5 Подключение сливного шланга

ВНИМАНИЕ!

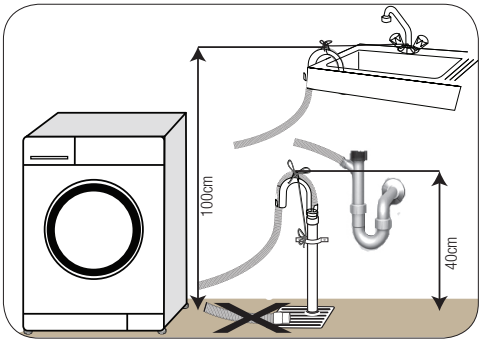
- Подсоедините конец сливного шланга непосредственно к канализации или выведите в умывальник или ванну.
- Не контактируйте с отработавшей водой. Так как вода может оказаться очень горячей, существует опасность ожогов.
- Во избежание смещения выпускного шланга надежно закрепите его конец.

a) Подключите сливной шланг на высоте не менее 40 см и не более 100 см.

b) Установка сливного шланга на уровне или близко к уровню пола (менее 40 см) может привести к нарушению работы машины, так как вода будет непрерывно поступать и выливаться.

c) Работа машины может нарушиться при установке сливного шланга выше 100 см, так как при этом вода не может сливаться и будет оставаться внутри машины.

Поэтому следует соблюдать параметры высоты, указанные на рисунке.



d) Во избежание попадания использованной воды обратно в стиральную машину и для беспрепятственного ее слива конец шланга не следует погружать в канализационные воды или сливное отверстие глубже, чем на 15 см. Если шланг слишком длинный, его нужно обрезать.

e) Следите за тем, чтобы сливной шланг был проложен без перегибов и ничем не прижат, а конец сливного шланга не был защемлен между сливом и машиной.

f) Если шланг слишком короткий, нарастите его с помощью оригинального удлинительного шланга. Общая длина шланга не должна превышать 3,2 м. Иначе, работа машины может нарушиться, так как вода будет непрерывно поступать и выливаться.

6.6 Регулировка опорных ножек

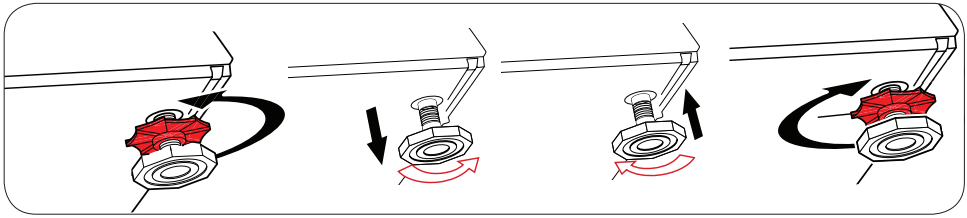
ВНИМАНИЕ!

- Отрегулируйте опорные ножки так, чтобы машина устойчиво стояла на своем месте во время эксплуатации.
  - Выровняйте машину, отрегулировав высоту опорных ножек.
  - Проверьте устойчивость, нажимая на диагональные углы верхней части машины.
  - Если этого не сделать, машина может сместиться со своего места, что приведет к повышенной вибрации и повреждениям.
- Не используйте для ослабления контргаек какие-либо инструменты. В противном случае контргайки могут быть повреждены.

a) Вручную ослабьте контргайки на ножках.

b) Отрегулируйте высоту ножек, чтобы машина стояла ровно и устойчиво.

c) Вручную затяните все контргайки.



6.7 Подключение к электросети



ОПАСНО!

- Замену поврежденного кабеля питания должны производить только работники соответствующего сервисного центра.

a) Устройство следует подключать к заземленной розетке питания, защищенной предохранителем, рассчитанным на ток 16 А.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, компания-изготовитель снимает в себя всякую ответственность по возмещению ущерба.
- Если в вашем доме установлен предохранитель или автоматический выключателя, рассчитанный на ток меньше 16 А, обратитесь к квалифицированному электрику для установки предохранителя на 16 А.
- Запрещается подключение изделия к сети электропитания с помощью удлинителей или розеток с несколькими гнездами.

b) Подключение должно осуществляться в соответствии с местными нормами и правилами.

c) Вилка кабеля питания должна быть легкодоступной.

d) Напряжение питания должно соответствовать указанному в разделе "(5.)Технические характеристики".

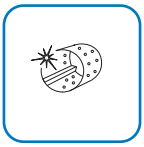
7. Начало эксплуатации

7.1 Очистка барабана

ПРИМЕЧАНИЕ

- Выполните очистку барабана без загрузки белья в машину.





a) Используйте программу очистки барабана.

b) Установите температуру, рекомендованную в инструкции к средству для очистки барабана, которое можно получить в соответствующих сервисных центрах.

c) Перед запуском программы засыпьте 1 пакетик специального средства для очистки барабана (если специальное средство недоступно, засыпьте не более 1 чайной ложки (не более 100 г) порошка для удаления накипи) в отделение моющих средств, предназначенное для основной стирки. Если применяется средство для удаления накипи в виде таблеток, положите только одну таблетку в отделение для основной стирки.

d) Запустите программу.

e) По завершении программы вытрите уплотнительную манжету изнутри чистой тканью.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Выполняйте процедуру очистки барабана каждые два месяца.

13.5 Очистка фильтра насоса

ВНИМАНИЕ!

- Наличие посторонних материалов в фильтре насоса может привести к повреждению машины или к повышенному уровню шума во время работы.
- Если машина не используется, при хранении в местах возможного замерзания воды следует перекрыть кран, снять шланг системы, слить воду из машины.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Закрывайте водопроводный кран, к которому подсоединен шланг подачи воды, после каждого использования.

Стиральная машина оснащена системой фильтров, которая предотвращает попадание в крыльчатку насоса твердых предметов (пуговиц, монет, волокон ткани и т.п.) во время слива из машины воды. Это обеспечивает беспрепятственный слив воды и позволяет продлить срок службы насоса.

Если слив не выполняется нормально, возможно, засорен фильтр насоса. Фильтр следует очищать по мере загрязнения, но не реже одного раза в 3 месяца. Перед очисткой фильтра насоса необходимо слить воду.

13.5.1 Очистка загрязненных фильтров

ВНИМАНИЕ!

- Температура воды в машине может достигать 90ºC. Во избежание ошпаривания очищайте фильтр после охлаждения воды внутри машины.

a) Отключите машину от сети питания.

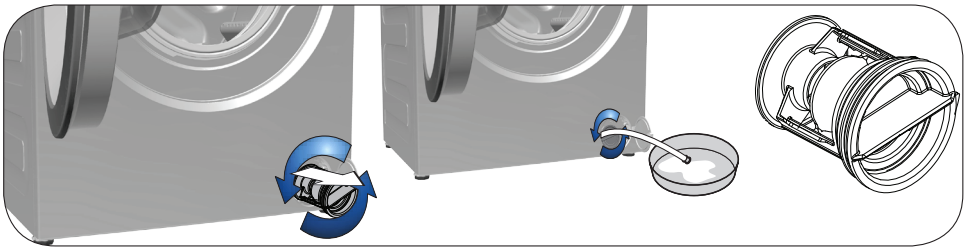
b) Откройте крышку фильтра.

Откройте крышку фильтра.



c) Для слива воды выполните следующие действия.

- Извлеките шланг аварийного слива из отсека.
- Установите под концом шланга вместительную емкость. Выньте пробку на конце шланга и слейте воду. Когда емкость наполнится, закройте шланг пробкой. Вылейте воду из емкости и повторяйте описанную выше процедуру, пока вода не будет полностью слита из машины.
- После завершения процедуры слива закройте шланг пробкой и уложите его на место.
- Поверните фильтр насоса, чтобы его извлечь.



d) Очистите внутреннюю часть фильтра и пространство вокруг крыльчатки насоса от мусора и волокон.

e) Установите фильтр на место.

f) Закройте крышку фильтр.